

<b>Medio</b>	El Mercurio
<b>Fecha</b>	25-03-2011
<b>Mención</b>	Se nombra la carrera de Pedagogía en Inglés de la UAH y habla la directora de la carrera Mary Jane Abrahams.

Primer Simce aplicado a 220 mil estudiantes de tercero medio el año pasado:

# 89% de alumnos no sabe inglés y Educación anuncia plan para potenciar su enseñanza

La mayoría de los escolares que superaron los conocimientos básicos pertenece a colegios privados. Entre los municipales destacan el Carmela Carvajal y el Instituto Nacional.

## Los 100 colegios de mejor rendimiento en el examen

Lugar	Colegio	Dep.	Comuna	% alumnos certificados	Lugar	Colegio	Dep.	Comuna	% alumnos certificados
1	Nido de Águilas	PP	Lo Barnechea	100%	51	La Cruz	PP	Machalí	84%
2	Southern Cross	PP	Las Condes	100%	52	La Abadía	PP	La Reina	84%
3	Maimonides	PP	Lo Barnechea	100%	53	International Country	PP	Puente Alto	83%
4	Santiago College	PP	Providencia	100%	54	Pedro de Valdivia	PP	Peñalolén	83%
5	Wenlock School	PP	Las Condes	100%	55	Cordillera	PP	Las Condes	83%
6	Lincoln International	PP	Lo Barnechea	100%	56	Instituto Hebreo	PP	Lo Barnechea	82%
7	Craighouse	PP	Lo Barnechea	100%	57	San Anselmo	PP	Colina	81%
8	Saint John	PP	San P. de la Paz	100%	58	Verbo Divino	PP	Las Condes	81%
9	Redland	PP	Las Condes	100%	59	Instituto Inglés	PP	Rancagua	81%
10	Thomas Jefferson School	PP	Talcahuano	100%	60	Alemán del Verbo Divino	PP	Colina	81%
11	Trebulco	PP	Talagante	100%	61	Huelén	PP	Vitacura	80%
12	Mayflower	PP	Las Condes	100%	62	Sag. Corazón de Apoquindo	PP	Las Condes	80%
13	Trehwela's English	PP	Providencia	100%	63	Concepción	PP	San P. de la Paz	80%
14	Pinares	PP	Chiguayante	100%	64	Andree English	PP	La Reina	80%
15	Alemán	PP	Villarrica	100%	65	Pedro de Valdivia	PP	Santiago	79%
16	Villa María Academy	PP	Las Condes	99%	66	Internacional Alba	PP	Maipú	79%
17	The Grange	PP	La Reina	98%	67	Montemar	PP	Viña del Mar	78%
18	Británico Saint Margaret	PP	Concón	97%	68	Apoquindo	PP	Lo Barnechea	78%
19	Dunlaster	PP	Las Condes	97%	69	Saint Gaspar	PP	Nuñoa	78%
20	Newland	PP	Lo Barnechea	97%	70	P. Hurtado y J. de los Andes	PP	Las Condes	77%
21	Pedro de Valdivia	PP	Providencia	97%	71	Allianza Francesa	PP	Osorno	77%
22	Wessex	PP	Concepción	96%	72	San Luis de Alba	PP	Valdivia	77%
23	Saint Gabriel - Bilbao	PP	Providencia	96%	73	Alliance Française	PP	Viña del Mar	76%
24	International School	PP	La Serena	95%	74	Alemán	PP	Concepción	76%
25	British Royal School	PP	La Reina	95%	75	Sagrados Corazones	PP	Vitacura	76%
26	Alemán de Santiago	PP	Las Condes	95%	76	Alemán	PP	La Serena	76%
27	Everest	PP	Lo Barnechea	95%	77	Santa Úrsula	PP	Vitacura	76%
28	Instituto C. Anwandter	PP	Valdivia	95%	78	Allianza Francesa J. Mermoz	PP	Curicó	76%
29	La Girouette	PP	Las Condes	94%	79	Apoquindo Niñas	PP	Lo Barnechea	75%
30	Instituto Alemán	PP	Puerto Montt	94%	80	Campanario	PP	Buín	75%
31	Tabancura	PP	Vitacura	94%	81	Tabor y Nazareth	PP	Lo Barnechea	75%
32	Internacional Sek	PP	Las Condes	93%	82	Alemán	PP	Los Ángeles	75%
33	Cumbres	PP	Las Condes	93%	83	Arauco	PP	Arauco	75%
34	Antoine de Saint-Exupéry	PP	Vitacura	93%	84	Orchard College	PP	Curicó	75%
35	Windsor	PP	Valdivia	91%	85	San Felipe Diácono	PP	Calera de Tango	75%
36	Saint George	PP	Vitacura	90%	86	Bautista	PP	Temuco	75%
37	Alemán	PP	Viña del Mar	90%	87	San Isidro	PP	Buín	74%
38	Cambridge	PP	Providencia	90%	88	Alemán de San Felipe	PP	Panquehue	74%
39	Internacional	PP	Antofagasta	89%	89	San José de Chicureo	PP	Colina	73%
40	Pedro de Valdivia	PP	Las Condes	88%	90	Osorno College	PP	Osorno	73%
41	Saint Peter	PP	Viña del Mar	88%	91	Patagonia College	PS	Puerto Montt	72%
42	San Benito	PP	Vitacura	88%	92	Alemán	PP	Temuco	72%
43	Instituto Alemán	PP	Osorno	88%	93	Hebreo	PP	Viña del Mar	72%
44	Serena	PP	La Serena	86%	94	San Francisco Javier	PP	Puerto Montt	71%
45	Antofagasta British School	PP	Antofagasta	85%	95	Saint Johns Villa Academy	PP	La Reina	71%
46	Lirima	PP	Iquique	85%	96	Hispano Británico	PS	Iquique	70%
47	Green House	PP	Temuco	85%	97	Charles de Gaulle	PP	Concepción	70%
48	Los Andes	PP	Vitacura	84%	98	Almondale	PS	San P. de la Paz	70%
49	Etievan	PP	La Reina	84%	99	Nuestra Señora del Camino	PP	La Reina	70%
50	Puerto Varas	PP	Puerto Varas	84%	100	Latinoamericano	PP	La Florida	70%

Fuente: Simce Inglés 2010

PP Particular Pagado

PS Particular Subvencionado

El año pasado, 220 mil alumnos de tercer medio debieron rendir la prueba TOEIC Bridge para determinar cómo estaba su comprensión auditiva y lectora de inglés. Los resultados no fueron buenos: el 89% de los jóvenes no consiguió certificar un nivel básico de manejo del idioma.

La evaluación tenía un mínimo de 20 puntos y un máximo de 180. Para certificar los conocimientos básicos, los evaluados debían obtener 134 puntos, 64 en comprensión auditiva y 70 en lectura. Los escolares chilenos sólo lograron 99 puntos en promedio.

Quienes superaron los 134 puntos, recibirán un certificado que acredita sus conocimientos básicos de inglés.

Los datos por nivel socioeconómico mostraron que el dominio de este idioma refleja una de las mayores brechas en términos de conocimiento: el 0,3% de los escolares del grupo económico bajo logró el nivel básico mientras que en el estrato alto, lo alcanzan el 65% de los jóvenes.

De los cien mejores colegios en este Simce, 97 son pagados y sólo tres particulares subvencionados. El ranking fue elaborado por el Mineduc de acuerdo con el porcentaje de logro, el puntaje obtenido y la asistencia el día de la prueba. Hubo 14 colegios que, cumpliendo los dos primeros criterios, no aparecen en el listado porque faltaron más escolares que los habituales el día del test.

Entre los municipales destacados figura el Liceo Carmela

Carvajal de Providencia —donde el 58% de las alumnas logró el nivel básico— y el Instituto Nacional, con 57%.

“Esta va a ser la línea de base cero para los progresos futuros. Obviamente, los resultados no son buenos, tampoco podemos decir que esto sea una sorpresa, porque conocemos nuestra realidad y sabíamos de nuestras fallencias. Pero hay que tener claro que lo que no se mide no se mejora”, afirmó el ministro de Educación, Joaquín Lavín.

## Plan nacional

Con el fin de enfrentar la situación, que fue calificada como grave por la autoridad, en las próximas semanas el Gobierno lanzará un plan nacional para convertir a Chile en un país bilingüe en 15 o 20 años.

Las medidas permitirán, además, mejorar los resultados cuando se aplique nuevamente la prueba, en octubre de 2012.

El ministro Joaquín Lavín explicó que una de las primeras líneas de trabajo será mirar la experiencia de países escandinavos que pasaron a ser bilingües.

Adicionalmente, se realizarán cambios curriculares para que la enseñanza del inglés parta en los primeros años. Hoy el estudio de esta lengua se inicia en quinto básico —a mediados de los 90 era en séptimo— y tiene tres horas de clase a la semana.

“Está claro que el aprendizaje tiene que empezar mucho antes, incluso a nivel preescolar y, por tanto, el Plan Nacional de Inglés va a dar cuenta de ese tema”, dijo Lavín.

Una tercera línea de trabajo

## Aprovechar las horas curriculares

Para los directores del Liceo Carmela Carvajal y del Instituto Nacional el compromiso de profesores y alumnos ha sido fundamental en la acreditación de más del 55% de sus estudiantes en el Simce de Inglés.

Rosa del Valle, directora del Liceo Carmela Carvajal, dice que estos resultados se deben al trabajo y al aprovechamiento cabal de las horas curriculares, que incluyen: clases 100% en inglés, videoconferencias con colegios de Inglaterra y técnicas pedagógicas adaptadas a cada curso dependiendo si es humanista, matemático o biólogo, para así entregarles lectura que las motive.

"No estamos conformes, ya que sólo el 57% de nuestros alumnos acreditó", dice el director del Instituto Nacional Jorge Toro, quien anhela llegar al 90% de certificación de su alumnado. Toro pretende perfeccionar a los profesores con nuevas competencias e implementar un laboratorio de Inglés.

## Sólo 21 de las más de 90 carreras de Pedagogía en Inglés se encuentran acreditadas

De acuerdo con los datos de la encuesta que se aplicó en los establecimientos en conjunto con el Simce, el 36% de los docentes realiza las clases de Inglés completa o casi completamente en español.

A ello se suma la carencia de docentes especializados en esta área. "Nos llamó la atención que un tercio que los colegios que rindieron el Simce dicen que no tienen un profesor de inglés titulado. Eso significa que las horas de inglés las hace otro profesor", explicó el ministro de Educación, Joaquín Lavín.

La presidenta de la Agrupación de Profesores de Inglés y directora de la carrera de pedagogía en esta área en la U. Alberto

Hurtado, Mary Jane Abrahams, explicó que no sólo hay carencia de docentes del idioma, sino que las universidades no imparten buenos programas.

"Las universidades también somos responsables de la debacle de este resultado, porque no estamos formando los docentes que el país necesita. Hay 98 carreras de pedagogía en Inglés en Chile. ¿De dónde sacaron profesores especializados para enseñar?", sostuvo.

A lo anterior, se suma que según los datos de la Comisión Nacional de Acreditación, hay 21 de estas carreras acreditadas, y de ellas cuatro están certificadas sólo por dos años.

Para Pablo Corvalán, director del Departamento de Inglés de la U. Metropolitana de Ciencias de la Educación, la cantidad de profesores que egresan de pedagogía no es suficiente para satisfacer la necesidad de los colegios. "Hay muy pocos docentes de inglés en el país. Acá, cada vez que se titulan alumnos prácticamente andan detrás de ellos para contratarlos", explicó el académico, quien añadió que los resultados del Simce demuestran la poca importancia que ha tenido tradicionalmente esta asignatura.

"No se enseña inglés en inglés. Uno visita de sorpresa los colegios y se encuentra que es mínimo el espacio que se les entrega a los alumnos para practicar el idioma", explicó

Silvina Zapata, directora de Pedagogía en Inglés de la U. Andrés Bello, al comentar otra de las deficiencias en el aprendizaje del idioma.

El ministro Joaquín Lavín reconoció el déficit de docentes y destacó que se buscarán incentivos similares a la beca Vocación de Profesor para atraer a más alumnos. Además, recordó que existen convenios para traer profesores de habla inglesa a Chile y que la idea es que lleguen al país en el segundo semestre. Serán enviados a los colegios con bajos resultados en la medición. Lo mismo se hará con los cerca de 250 voluntarios —principalmente universitarios— que están trabajando en Chile.